

PRIMER
CONGRESO DE ESTUDIOS ARABES E ISLAMICOS
CORDOBA, 1962

ACTAS

— Andalucía ya publicado en el Boletín de la Asociación del Congreso de Estudios Árabes e Islámicos, donde se citan sus antecedentes, a su celebración en la ciudad de Jaén el 20 de diciembre de 1962, y a los asierios asistidos en la reunión de clausura, incluyendo el texto de los estatutos de la misma propuestos y la elección del Comité Permanente, que, además, incluye la publicación de los trabajos presentados.

A esto se dedica el volumen que contiene los trabajos requeridos dentro de la colección. La publicación ha sido realizada en su totalidad para los católicos, con una transliteración. Cada uno de los artículos es un trabajo original y autónomo, y cada uno ha impresio-
nado sin su consentimiento.

COMITE PERMANENTE

DEI

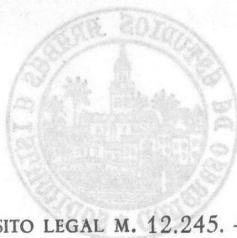
CONGRESO DE ESTUDIOS ARABES E ISLAMICOS

MADRID. 1964

MADRID, 1964

PRIMER
CONGRESO DE ESTUDIOS ARABES E ISLAMICOS
CORDOBA, 1965

ACTAS



DEPÓSITO LEGAL M. 12.245. — 1964

NÚMERO DEL REGISTRO 3.977. — 1964

COMITÉ PERMANENTE

DEP

CONGRESO DE ESTUDIOS ARABES E ISLAMICOS

Imprenta y Editorial Maestre. Norte, 25. Teléfono 2215620. — Madrid (8).

Orient. Seminar
UNIVERSITAT
78 Freiburg /Br.
Inv.

M 3358

PREAMBULO EDITORIAL

HABIÉNDOSE ya publicado en el *Prontuario de Datos* del Primer Congreso de Estudios Arabes e Islámicos cuanto se refiere a sus antecedentes, a su celebración en la ciudad de Córboba en septiembre de 1962, y a los acuerdos tomados en la sesión de clausura, incluyendo el texto de los Estatutos en la misma aprobados y la constitución del Comité Permanente del Congreso, faltaba sólo la publicación de los trabajos presentados.

A esto se dedica el presente volumen en el que hallan cabida los trabajos remitidos dentro del plazo acordado. El criterio seguido en su publicación ha sido de amplia libertad para los autores, aun en la transliteración. Cada uno ha corregido sus propias páginas y nada se ha impreso sin su consentimiento.

De este modo la responsabilidad de cada trabajo carga más directamente sobre los autores, pero así, ha habido también retrasos en la impresión, por los cuales el editor se acoge a la benevolencia de los lectores.

F. M. PAREJA. 215

Madrid, agosto 1964. — Anagramas árabes en «Córdoba, una villa de la

M. Benavides. — Relaciones entre los Omeyas de al-Andalus y los lárulos.	231
J. M. Pella. — La España musulmana en las obras de ab-Mas'udi.	237
C. M. Pella. — Mahón, Taragona, Apollón.	265
A. Moralejo Lasa. — ¿Influencia mooríta en la lexicografía literaria?	273
T. García Figueras. — Relaciones fronterizas de Gerón y los musulmanes de los reinos de Cidón y Málaga.	277

Págs.	
282	D. W. Dunlop. — Los árabes musulmanos en las provincias del Imperio de China
283	D. Léger. — Les courants de l'art dans la dynastie des Ming
285	A. H. Hooykaas. — La civilización turca en Anatolia
286	J. A. Heine. — La civilización turca (siglo XIX)
288	CONFERENCIAS
290	B. Gobbi. — La civilización turca
291	M. M. Worcester. — Was it Columbus?
292	S. W. Seton. — Una cultura musulmana en el norte de África
293	B. Pérez Trelles. — Cuatro siglos de cultura musulmana en Andalucía
294	M. M. Worcester. — La invasión musulmana en Andalucía
302	S U M A R I O
3	I. Goldziher. — Los árabes españoles y el islam
79	L. Gardet. — Quelques aperçus sur l'enseignement spirituel d'Ibn 'Abbād de Ronda
89	A. M. Goichon. — L'exégèse coranique d'Avicenne jugée par Averroès
101	W. Montgomery Watt. — Philosophy and Theology under the Almohads
109	M. Plessner. — Hispano-Arabic vs. Eastern Tradition of Aristotle's and al-Fārābī's writings
115	S. Gómez-Nogales. — Teoría de la causalidad en el Tabāhūt de Averroes
129	G. Vajda. — Comment le philosophe juif Moïse de Narbonne, commentateur d'Ibn Tufayl, comprenait-il les paroles extatiques (<i>šataḥāt</i>) des soufis?
137	R. Arnáldez. — La profession de foi d'Ibn Ḥazm
163	L. P. Harvey. — Crypto-islam in sixteenth-century Spain
179	M. Arribas Palau. — Los Benimerines en los pactos concertados entre Aragón y Granada
189	N. Barbour. — Two Christian embassies to the Almohad sultan Muhammad al-Nasir at Seville in 1211
215	J. D. García Domingues. — Invasão e conquista da Lusitânia por Muça ben Noçair e seu filho Abdalaziz
231	J. D. García Domingues. — Antropónimos árabes na «Crónica dos Reis de Portugal»
251	M. Bentawayt. — Relaciones entre los Omeyas de al-Andalus y los Idrísíes
257	Ch. Pellat. — La España musulmana en las obras de al-Mas'ūdi
265	Ch. Pellat. — Mabom, Tervagan, Apollin
271	A. Moralejo Laso. — ¿Influencias mozárabes en la bidronimia leonesa?
277	T. García Figueras. — Relaciones fronterizas de Jerez y los musulmanes de las serranías de Cádiz y Málaga

	Págs.
D. M. Dunlop. — <i>The Arabic manuscripts of the Academia das Ciéncias de Lisboa.</i>	285
J. D. Latham. — <i>The content of the Labn al-awwām</i> (Ms. 2229, <i>al-maktaba al-`abdaliyya al-zaytuniyya, Tunis</i>) of Abū `Ali `Umar b. Muḥammad b. Halil al-Sakūnī al-İsbili.....	293
J. A. Haywood. — <i>Ibn Sīda</i> (d. 458 / 1066). <i>The greatest andalusian lexicographer</i>	309
M. M. Moreno. — <i>Per il Congresso di Studi ispano-arabi di Cordova</i>	317
S. M. Stern. — <i>Andalusian muwashshahs in the musical repertory of North Africa</i> .	319
P. León Tello. — <i>Carta de población a los moros de Urzante</i>	329
F. M. Garín. — <i>Las inscripciones pseudo-árabigas en la pintura valenciana primitiva, especialmente en la de Yáñez de Almedina</i>	345
F. Iñiguez Almech. — <i>La Aljafería de Zaragoza. Presentación de los nuevos hallazgos</i>	357
R. Castejón. — <i>Nuevas identificaciones en la topografía de la Córdoba califal</i>	371
V. Escribano Ucelay. — <i>Comentarios sobre algunos elementos de arquitectura mudéjar en la ciudad de Córdoba</i>	391
H. Sancho de Sopranis. — <i>El arte mudéjar en Jerez</i>	417
M. Esteve Guerrero. — <i>Ceret y Hasta Regia, dos ciudades distintas</i>	423
R. Fuentes Guerra. — <i>Cerámica califal</i>	427
R. Fuentes Guerra. — <i>Panorama económico-industrial del califato de Córdoba</i>	433
T. Sarnelli. — <i>Primauté de Cordoue dans le monde arabe d'Occident. Souvenirs et propos de travail</i>	441
S. A. Bonebakker. — <i>Two manuscripts of al-Qāli's redaction of Ibn Qutayba's Adab al-Kātib</i>	453
M. Pippori. — <i>La Crónica de las invasiones árabes y sus consecuencias para el mundo cristiano</i>	471
N. Varela de Sotillo. — <i>Los cronistas de la invasión musulmana de Hispania</i>	481
J. D. Gutiérrez Domínguez. — <i>Iconografía de la invasión musulmana de Hispania</i>	512
J. D. Gutiérrez Domínguez. — <i>Algunas imágenes de la invasión musulmana de Hispania</i>	521
W. Bezzeswisi. — <i>Reconstrucción crítica de la invasión musulmana de Italia</i>	521
C. P. Bellier. — <i>La invasión musulmana de los opínculos de la Italia</i>	524
C. P. Bellier. — <i>Mapas, Tablas, y globos</i>	525
A. Molisés Lobo. — <i>Estimaciones monetarias de la población musulmana de Andalucía</i>	531
A. García Llorente. — <i>Revisión de las estimaciones monetarias de la población musulmana de Andalucía</i>	541